COUNICIL REGULATION (EEC) No 4110/87

of 22 December 1987

opening tariff quotas for the importation into Spain of certain fisheries products originating in the Canary Islands or Ceuta and Melilla (1988)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 3 of Protocol 2 thereto,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 3 of Protocol 2 provides that, within the limits of annual tariff quotas, the products listed in the Annex and originating in the Canary Islands or Ceuta and Melilla are to qualify for exemption from duties when they are imported into that part of Spain which is included in the customs territory of the Community; whereas this tariff preference applies only to products which have been imported during 1982, 1983 or 1984; whereas, calculated on the basis of the abovementioned Article 3, the quota volumes are as follows:

— 17 596 tonnes of certain products falling within code ex 0301, ex 0302, ex 0303 or ex 0304 of the combined nomenclature,

— 596 tonnes of certain products falling within code ex 0305,

— 21 387 tonnes of certain products falling within code ex 0306 or ex 0307,

— 10 007 tonnes of certain products falling within codes 1604 11 00 to 1604 30 00, and

— 27 483 tonnes of products falling within code 2301 20 00;

Whereas there are no imports of the other products;

Whereas, from 1 January 1988, the nomenclature in the Common Customs Tariff will be replaced by the combined nomenclature based on the International Convention on the Harmonized Commodity Description and Coding System; whereas this Regulation must take account of that fact by indicating the combined nomenclature codes and, where appropriate, the TARIC code numbers of the products concerned;

Whereas, in accordance with the Act of Accession, where the products are imported into that part of Spain which is included in the customs territory of the Community they may not be deemed to be in free circulation within the meaning of Article 10 of the Treaty should they be reconsigned to another Member State,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 1 January to 31 December 1988 the customs duties applicable to imports into that part of Spain which is included in the customs territory of the Community of the products originating in the Canary Islands or Ceuta and Melilla and listed in the annex shall be suspended at the levels indicated and within the limits of the tariff quotas shown.

2. Where the products are imported under these tariff quotas into that part of Spain which is included in the customs territory of the Community they may not be deemed to be in free circulation within the meaning of Article 10 of the Treaty should they be reconsigned to another Member States.

3. In whatever state the products referred to in this Article are presented, they shall not qualify for the tariff quotas unless, when they are presented to the authorities responsible for the import formalities in that part of Spain which is included in the customs territory of the Community, they are presented in packagings which bear, in a clearly visible and perfectly legible form:

— the words 'Origin: Canary Islands' or 'Origin: Ceuta and Melilla' or the equivalent thereof in another official Community language printed in Roman type at least 20 millimeters high, and

— the net weigth in kilograms of the fish contained in the packings.

In addition, the immediate packings of pre-packaged foodstuffs falling within code 1604 of the combined nomenclature must bear the words 'Made in the Canary Islands' or 'Made in Ceuta and Melilla' or the equivalent thereof in another official Community language in a clearly visible, perfectly legible and indelible form.

This paragraph shall apply without prejudice to the specific rules contained in Council Regulation (EEC) No 103/76 of 19 January 1976 laying down common marketing standards for certain fresh or chilled fish (1), as last amended by Regulation (EEC) No 3396/85(2), and Council Regulation (EEC) No 104/76 of 19 January 1976 laying down common marketing standards for shrimps of the genus *'Crangon'*

(1) OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 29.
(2) OJ No L 322, 3. 12. 1985, p. 1.

spp. (1), as last amended by Regulation (EEC) No 3118/85 (2).

Article 2

1. The Member State concerned shall ensure that importers of the products concerned have free access to the tariff quotas referred to in Article 1.

2. The Member State concerned shall charge imports of the products concerned against the tariff quotas as and when the products are entered with the customs authorities for free circulation.

3. The extent to which the tariff quotas have been used up shall be determined on the basis of the imports charged in accordance with paragraph 2.

Article 3

At the request of the Commission, the Member State concerned shall inform it of imports actually charged against the tariff quotas.

Article 4

The Member State concerned and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is complied with.

Article 5

This Regulation shall enter into force on 1 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 1987.

For the Council

The President

N. WILHJELM

(1) OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 35.
(2) OJ No L 297, 9. 11. 1985, p. 3.

ANNEX

CN code	Description	Amount of quota (tonnes)	Tariff duties
(1)	(2)	(3)	(4)
0301 91 00 0302 11 00 0302 21 00 0304 10 11	– Trout *(Salmo trutta, Salmo gairdneri, Salmo clarki, Salmo aguabonita, Salmo gilae)*		
ex 0304 10 91	– Fish meat of freshwater fish		
0304 20 11	– Frozen fillets of trout		
ex 0304 90 10	– Other fillets of freshwater fish		
0301 99 11 0302 12 00	– Pacific salmon (*Oncorhynchus* spp.), Atlantic salmon (*Salmo salar*) and Danube salmon (*Hucho hucho*)		
0303 10 00	– Pacific salmon (*Oncorhynchus* spp.), excluding livers and roes		
0303 22 00	– Atlantic salmon *(Salmo salar)* and Danube salmon *(Hucho hucho)*		
0304 10 13	– Fillets of salmon		
ex 0304 10 91	– Other fish meat of freshwater fish		
0304 20 13	– Frozen fillets of salmon		
ex 0304 90 10	– Other fillets of freshwater fish		
0301 92 00	– Eels (*Anguilla* spp.)		
0302 66 00	– Eels (*Anguilla* spp.)		
0303 76 00	– Eels (*Anguilla* spp.)		
ex 0304 10 19	– Fillets of other freshwater fish		
ex 0304 10 91	– Other fish meat of freshwater fish		
ex 0304 20 19	– Fillets of other freshwater fish		
ex 0304 90 10	– Other fillets of freshwater fish		
0302 69 11	– Other carp		
0303 79 11	– Other carp		
ex 0304 10 19	– Fillets of other freshwater fish		
ex 0304 10 91	– Other fish meat of freshwater fish		
ex 0304 20 19	– Frozen fillets of other freshwater fish		
ex 0304 90 10	– Other fillets of freshwater fish		
ex 0302 40 90	– Herrings: – from 1 January to 14 February – from 16 June to 31 December		
ex 0303 50 90	– Herrings: – from 1 January to 14 February – from 16 June to 31 December		
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
ex 0304 90 25	– Fillets of other fresh water fish		
ex 0302 61 99	– Brisling or sprats *(Sprattus sprattus):* – from 1 January to 14 February – from 16 June to 31 December		
ex 0303 71 99	– Brisling or sprats *(Sprattus sprattus):* – from 1 January to 14 February – from 16 June to 31 December		
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
ex 0304 90 99	– Other fillets of fish		

CN code	Description	Amount of quota (tonnes)	Tariff duties
(1)	(2)	(3)	(4)
0302 31 90	– Other tunas, fresh or chilled		
0302 32 90	– Other tunas		
0302 33 90	– Other skipjack or stripe-bellied bonito		
0302 39 90	– Other tunas and skipjack or bonito		
0302 69 25	– Other saltwater fish		
0303 41 90	– Other albacore or longfinned tunas, frozen		
0303 42 90	– Other yellowfin tunas		
0303 43 90	– Other skipjack or stripe-bellied bonito		
0303 49 90	– Other tunas and skipjack or bonito		
0303 79 31	– Other saltwater fish		
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
ex 0304 90 99	– Fillets of fish other than fresh, chilled or frozen		
0302 61 10	– Sardines of the species *Sardina pilchardus*		
0303 71 10	– Sardines of the species *Sardina pilchardus*		
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
ex 0304 90 99	– Fillets of fish, other than fresh, chilled or frozen		
0302 65 10	– Dogfish (*Squalus acanthias* and *Scyliorhinus* spp.)		
0304 65 90	– Other dogfish and other sharks		
0303 75 10	– Dogfish (*Squalus acanthias* and *Scyliorhinus* spp.)		
0303 75 90	– Other		
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
ex 0304 90 99	– Fillets of fish other than fresh, chilled or frozen		
0302 69 31	– Redfish (*Sebastes* spp.)		
0303 79 35	– Redfish (*Sebastes* spp.)	17 596	free
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
0304 90 31	– Other fillets of redfish (*Sebastes* spp.)		
0302 21 10	– Lesser or Greenland halibut *(Rheinhardtius hippoglossoides)*		
0302 21 30	– Lesser or Greenland halibut *(Rheinhardtius hippoglossoides)*		
0303 31 10	– Lesser or Greenland halibut *(Rheinhardtius hippoglossoides)*		
0303 31 30	– Atlantic halibut *(Hippoglossus hippoglossus)*		
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
ex 0304 90 99	– Fillets of fish other than fresh, chilled or frozen		
0302 50 00	– Cod *(Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)*, excluding livers and roes		
0302 69 35	– Fish of the species *Boreogadus saida*		
0303 60 10	– Cod of the species *Gadus morhua* and *Gadus ogac*		
0303 79 41	– Fish of the species *Boreogadus saida*		
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
ex 0304 90 37	– Fillets of cod other than fresh, chilled or frozen		
0302 63 00	– Coalfish *(Pollachius virens)*		
0303 73 00	– Coalfish *(Pollachius virens)*		
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
ex 0304 90 41	– Fillets of coalfish other than fresh, chilled or frozen		
0302 62 00	– Haddock *(Melanogrammus aeglefinus)*		
0303 72 00	– Haddock *(Melanogrammus aeglefinus)*		
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
0304 90 45	– Fillets of haddock *(Melanogrammus aeglefinus)* other than fresh or chilled or frozen		

CN code	Description	Amount of quota (tonnes)	Tariff duties
(1)	(2)	(3)	(4)
0302 69 41	– Whiting *(Merlangus merlangus)*		
0303 79 45	– Whiting *(Merlangus merlangus)*		
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
ex 0304 90 99	– Fillets of whiting other than fresh, chilled or frozen		
0302 69 45	– Ling (*Molva* spp.)		
0303 79 51	– Ling (*Molva* spp.)		
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
ex 0304 90 99	– Fillets of ling other than fresh, chilled or frozen		
0302 69 51	– Alaska pollack *(Theragra chalcogramma)* and pollack *(Pollachius pollachius)*		
0303 79 55			
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
ex 0304 90 99	– Fillets of Alaska pollack, other than fresh, chilled or frozen		
0302 64 90	– Mackerel:		
	– from 1 January to 14 February		
	– from 16 June to 31 December		
ex 0302 69 95	– Other fish		
0303 74 19	– Mackerel:		
	– from 1 January to 14 February		
	– from 16 June to 31 December		
ex 0303 79 63	– Fish of the species *Orcynopsis unicolor:*		
	– from 1 January to 14 February		
	– from 16 June to 31 December		
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
ex 0304 90 99	– Fillets of mackerel, other than fresh, chilled or frozen		
0302 69 55	– Anchovies (*Engraulis* spp.)		
0303 79 65	– Anchovies (*Engraulis* spp.)		
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
ex 0304 90 99	– Fillets of anchovies, other than fresh, chilled or frozen		
0302 22 00	– Plaice *(Pleuronectes platessa)*		
0303 32 00			
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
ex 0304 90 99	– Fillets of plaice other than fresh, chilled or frozen		
ex 0302 29 00	– Other fish		
0303 39 10	– Flounder *(Platichthys flesus)*		
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
ex 0304 90 99	– Fillets of flounder other than fresh, chilled or frozen		
0302 69 61	– Sea bream (*Dentex dentex* and *Pagellus* spp.)		
0303 79 71			
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
ex 0304 90 99	– Fillets of sea bream, other than fresh, chilled or frozen		
0302 69 65	– Hake (*Merluccius* spp., *Urophycis* spp.)		
0303 78 10	– Hake of the genus *Merluccius*		
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
0304 90 47	– Hake of the genus *Merluccius*		
0302 69 71	– Megrim (*Lepidorhombus* spp.)		
0303 79 73	– Megrims (*Lepidorhombus* spp.)		

CN code	Description	Amount of quota (tonnes)	Tariff duties
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
0304 10 51	– Fillets of megrim (*Lepidorhombus* spp.) other than fresh, chilled or frozen		
0302 69 75	– Ray's bream (*Brama* spp.)		
0303 79 75	– Ray's bream (*Brama* spp.)		
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
0304 90 55	– Fillets of ray's bream (*Brama* spp.) other than fresh, chilled or frozen		
0302 69 81	– Monkfish (*Lophius* spp.)		
0303 79 81	– Monkfish (*Lophius* spp.)		
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
0304 90 57	– Fillets of monkfish (*Lophius* spp.), other than fresh, chilled or frozen		
0302 69 85	– Blue whiting *(Micromesistius poutassou* or *Gadus poutassou)*		
0303 79 83			
ex 0304 10 99	– Other fish meat		
0304 90 59	– Fillets of blue whiting *(Micromesistius poutassou* or *Gadus poutassou)*		
0302 21 90	– Pacific halibut *(Hippoglossus stenolepis)*		
0302 23 00	– Sole (*Solea* spp.)		
ex 0302 29 00	– Other		
ex 0302 61 30	– Sardines of the genus *Sardinops*, sardinella (*Sardinella* spp.)		
ex 0302 69 95	– Other fish		
0303 31 90	– Pacific halibut *(Hippoglossus stenolepis)*		
0303 33 00	– Sole (*Solea* spp.)		
ex 0303 39 90	– Other		
0303 60 90	– Cod of the species *Gadus macrocephalus*		
0303 71 30	– Sardines of the genus *Sardinops*, sardinella (*Sardinella* spp.)		
0303 74 90	– Mackerel of the genus *Scomber australasicus*		
0303 77 00	– Sea bass *(Dicentrarchus labrax, Dicentrarchus punctatus)*		
0303 78 90	– Hake of the genus *Urophycis*		
ex 0304 10 99	– Other fish meat (whether or not minced)		
0304 90 35	– Fillets of cod of the species *Gadus macrocephalus*, other than fresh, chilled or frozen		
0304 90 49	– Fillets of hake of the genus *Urophycis*		
ex 0304 90 99	– Other		
0304 10 31	– Fillets of cod (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*) and of fish of the species *Boreogadus saida*		
0304 10 39	– Other		
0304 20 29	– Other		
0304 20 31	– Frozen fillets of coalfish (*Pollachius virens*)		
0304 20 33	– Frozen fillets of haddock		
0304 20 35	– Frozen fillets of redfish		
0304 20 41	– Frozen fillets of whiting		
0304 20 43	– Frozen fillets of ling (*Molva* spp.)		
0304 20 45	– Frozen fillets of tuna		
0304 20 53	– Other frozen fillets of mackerel		
0304 20 57	– Frozen fillets of hake		
0304 20 71	– Frozen fillets of plaice		
0304 20 73	– Frozen fillets of flounder		
0304 20 75	– Frozen fillets of herring		

CN code	Description	Amount of quota (tonnes)	Tariff duties
(1)	(2)	(3)	(4)
0304 20 79	– Frozen fillets of megrim		
0304 20 81	– Frozen fillets of Ray's bream		
0304 20 83	– Frozen fillets of monkfish		
0304 20 21	– Frozen fillets of cod of the species *gadus macrocephalus*		
0304 20 51	– Frozen fillets of mackerel of the *Scomber australasicus*		
0304 20 59	– Frozen fillets of hake of the genus *Urophycis*		
0304 20 61	– Frozen fillets of dogfish		
0304 20 69	– Frozen fillets of other sharks		
0304 20 99	– Other fillets of frozen fish		
0302 70 00	– Livers and roes		
0303 80 00	– Livers and roes		
0305 59 30	– Herrings, other		
0305 61 00	– Herrings, salted		
0305 51 10	– Cod, dried, unsalted		
ex 0305 59 11	– Other fish, dried, unsalted		
0305 51 90	– Cod, dried and salted		
ex 0305 59 19	– Other fish, dried and salted		
0305 62 00	– Cod, salted but not dried or smoked and in brine		
ex 0305 69 10	– Other fish of the species *Boreogadus saida*		
0305 59 50	– Anchovies, dried, whether or not salted but not smoked		
0305 63 00	– Anchovies, salted but not dried or smoked, and in brine		
0305 59 70	– Halibut, dried, whether or not salted but not smoked		
0305 69 30	– Halibut, salted but not dried or smoked, and in brine		
0305 69 50	– Pacific salmon, Atlantic salmon and Danube salmon, salted, but not dried or smoked and fish in brine		
0305 59 90	– Other fish, dried whether or not salted but not smoked		
0305 69 90	– Other fish, salted but not dried or smoked and fish in brine	596	free
0305 30 19	– Other fillets of fish		
0305 30 30	– Fillets of Pacific salmon, of Atlantic salmon and Danube salmon, salted or in brine		
0305 30 50	– Fillets of lesser or Greenland halibut salted or in brine		
0305 30 11	– Fillets of cod of the species *Gadus macrocephalus*		
ex 0305 30 90	– Other fillets of fish		
0305 42 00	– Herrings, smoked		
0305 41 00	– Pacific salmon, Atlantic salmon and Danube salmon, smoked		
0305 49 10	– Lesser or Greenland halibut, smoked		
0305 49 20	– Atlantic halibut, smoked		
0305 49 30	– Mackerel, smoked		
0305 49 90	– Other smoked fish		
0305 49 40	– Trout, smoked		
0305 49 50	– Eels, smoked		
0305 20 00	– Livers and roes, dried, smoked, salted or in brine		
0305 10 00	– Fish meal fit for human consumption		

CN code	Description	Amount of quota (tonnes)	Tariff duties
(1)	(2)	(3)	(4)
0306 11 00	– Rock lobster and other sea crawfish		
0306 21 00	– Rock lobster and other sea crawfish		
0306 12 10	– Lobsters, whole		
0306 12 90	– Lobsters, other		
0306 22 91	– Lobsters, whole not frozen		
0306 22 99	– Other lobsters		
0306 14 10	– Crabs of the species *Paralithodes camchaticus, Chionoecetes* spp. and *Callinectes sapidus,* frozen		
0306 14 30	– Crabs of the species *Cancer pagurus*		
0306 24 90	– Other crabs, not frozen		
0306 19 10	– Freshwater crayfish, frozen		
0306 24 10	– Crabs of the species *Paralithodes camchaticus, Chionoecetes* spp. and *Callinectes sapidus,* not frozen		
0306 24 30	– Crabs of the species *Cancer pagurus*		
0306 24 90	– Other crabs, not frozen		
0306 29 10	– Freshwater crayfish, not frozen		
0306 13 10	– Shrimps of the *Pandalidae* family		
0306 13 30	– Shrimps of the genus *Crangon*		
0306 13 90	– Other shrimps		
0306 23 10	– Shrimps of the *Pandalidae* family		
0306 23 31	– Shrimps of the genus *Crangon,* fresh, chilled or cooked by steaming or by boiling in water		
0306 23 39	– Other shrimps		
0306 23 90	– Other shrimps		
0306 19 30	– Norway lobsters, frozen		
0306 19 90	– Other, frozen		
0306 29 30	– Norway lobsters, not frozen		
0306 29 90	– Other, not frozen		
0307 10 90	– Other oysters	21 387	free
0307 31 10	– Mussels *(Mytilus* spp.), live, fresh, or chilled		
0307 39 10	– Mussels *(Mytilus),* other		
0307 21 00	– Certain scallops, live, fresh or chilled		
0307 29 10	– Coquilles St. Jacques, frozen		
0307 29 90	– Other scallops		
0307 31 90	– Mussels *(Perna* spp.)		
0307 39 90	– Mussels *(Perna* spp.), other		
0307 41 10	– Cuttle fish and squid		
0307 41 91	– Squid *(Loligo* spp. *Ommastrephes sagittatus)*		
0307 41 99	– Squid, other		
0307 49 11	– Cuttle fish of the genus *Sepiola,* other than *Sepiola rondeleti*		
0307 49 19	– Squid, other		
0307 49 31	– Squid *(Loligo vulgaris)*		
0307 49 33	– Squid *(Loligo pealei)*		
0307 49 39	– Squid, other		
0307 49 51	– Squid *(Ommastrephes sagittatus)*		
0307 49 59	– Other		
0307 49 71	– Cuttle fish		
0307 49 91	– Squid *(Loligo* spp., *Ommastrephes sagittatus)*		

CN code	Description	Amount of quota (tonnes)	Tariff duties
(1)	(2)	(3)	(4)
0307 49 99	– Other		
0307 51 00	– Octopus, live, fresh or chilled		
0307 59 10	– Other, frozen		
0307 59 90	– Other		
ex 0307 91 00	– Other, live, fresh or chilled		
0307 99 11	– *Illex* spp., frozen		
0307 99 13	– Striped venus and other species of the genus *Veneridae*		
ex 0307 99 19	– Other aquatic invertebrates		
ex 0307 99 90	– Other		
1604 30 10	– Caviar (sturgeon roe)		
1604 30 90	– Caviar substitutes		
1604 11 00	– Salmon		
1604 20 10	– Other prepared or preserved fish of salmon		
1604 19 10	– Salmonidae, other than salmon		
1604 20 30	– Salmonidae, other than salmon		
1604 12 10	– Fillets of herring, raw, coated with batter or breadcrumbs, deep frozen		
1604 12 90	– Other		
1604 20 90	– Other prepared or preserved fish of other fish		
1604 13 10	– Sardines		
ex 1604 20 50	– Other prepared or preserved fish of sardines, bonito, mackerel of the species *Scomber scombrus* and *Scomber japonicus* and fish of the species *Orcynopsis unicolor* and anchovies		
1604 14 10	– Tunas and skipjack		
1604 19 30	– Fish of the genus *Euthynnus,* other than skipjack *(Euthynnus (katsuwonus) pelamis)*		
1604 20 70	– Other prepared or preserved fish of tunas, skipjack or other fish of the genus *Euthynnus*		
1604 14 90	– Atlantic bonito *(Sarda* spp.)	10 007	free
ex 1604 20 50	– Other prepared or preserved fish of sardines, bonito, mackerel of the species *Scomber scombrus* and *Scomber japonicus* and fish of the species *Orcynopsis unicolor* and anchovies		
1604 15 10	– Mackerel of the species *Scomber scombrus* and *Scomber japonicus*		
1604 19 50	– Fish of the species *Orcynopsis unicolor*		
ex 1604 20 50	– Other prepared or preserved fish of sardines, bonito, mackerel of the species *Scomber scombrus* and *Scomber japonicus* and fish of the species *Orcynopsis unicolor* and anchovies		
1604 16 00	– Anchovies		
1604 20 50	– Other prepared or preserved fish of sardines, bonito, mackerel of the species *Scomber scombrus* and *Scomber japonicus* and fish of the species *Orcynopsis unicolor* and anchovies		
1604 19 91	– Other fillets, raw, coated with batter or breadcrumbs, deep frozen		
1604 19 99	– Other fish, whole or in pieces		
ex 1604 20 90	– Other prepared or preserved fish of other fish		
1604 13 90	– Other fish, whole or in pieces		
1604 15 90	– Mackerel of the species *Scomber australasicus*		
1604 19 99	– Other		
ex 1604 20 90	– Other prepared or preserved fish of other fish		
2301 20 00	– Flours, meals and pellets, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	27 483	free